



ІНСТИТУТ
ПРОBLEМ
СУЧАСНОГО
МИСТЕЦТВА

Б 7373
792
У 45

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР XX СТОЛІТТЯ

Антологія вистав



3MICT

| | |
|---|-----|
| <i>Віктор Сидоренко. Вступ</i> | 5 |
| розділ перший | |
| УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР 1900-Х НА ШЛЯХАХ ОНОВЛЕННЯ | |
| ПАРАДИГМИ «ПСИХОЛОГІЧНОГО РЕАЛІЗМУ» | |
| I. Котляревський. «Наталка Полтавка» (Г. Фількевич) | 11 |
| I. Карпенко-Карий. «Сава Чалий» (М. Гринишина) | 19 |
| M. Гоголь. «Ревізор» (Ю. Раєвська) | 31 |
| I. Котляревський. «Енеїда» (Ю. Раєвська, В. Гайдабура, Г. Фількевич) | 47 |
| B. Винниченко. «Брехня» (М. Гринишина, А. Липківська) | 67 |
| G. Хоткевич. «Гуцульський рік» (I. Волицька) | 77 |
| Леся Українка. «Камінний господар» (М. Гринишина) | 81 |
| O. Олесь. «Етюди» (М. Гринишина, Н. Єрмакова) | 107 |
| F. Шіллер. «Розбійники» (Ю. Раєвська) | 119 |
| розділ другий | |
| УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР 1910–1930-Х: ВІД ІНТЕНЦІЙ МОДЕРНУ | |
| ДО УТВЕРДЖЕННЯ «СОЦІАЛІСТИЧНОГО РЕАЛІЗМУ» | |
| B. Винниченко. «Чорна Пантера і Білий Медвідь» (М. Гринишина) | 131 |
| F. Грільпарцер. «Горе брехунові» (Н. Єрмакова) | 145 |
| Софокл. «Едіп-цар» (Н. Єрмакова) | 155 |
| T. Шевченко. «Гайдамаки» (Н. Єрмакова) | 165 |
| B. Шекспір. «Макбет» (Н. Кузякіна, Н. Єрмакова) | 177 |
| M. Кропивницький. «Пошились у дурні» (М. Гринишина) | 206 |
| G. Кайзер. «Газ» (Н. Єрмакова) | 215 |

| | |
|---|-----|
| Е. Сінклер. «Джіммі Хітгінс» (Н. Єрмакова) | 226 |
| І. Еренбург. «Універсальний некрополь» (Г. Веселовська) | 237 |
| А. Луначарський. «Полум'ярі» (Н. Єрмакова, П. Нятко) | 244 |
| П. Меріме. «Жакерія» (Н. Чечель) | 254 |
| М. Гоголь. «Вій» (М. Гринишина) | 265 |
| М. Старицький. «За двома зайцями» (М. Гринишина, В. Жежера) . | 271 |
| В. Гюго. «Собор Паризької Богоматері» (А. Білик) | 285 |
| В. Шекспір. «Отелло» | |
| (Ю. Раєвська, М. Гарбузюк, А. Липківська) | 293 |
| В. Ярошенко. «Шпана» (Н. Єрмакова) | 312 |
| І. Дніпровський. «Яблуневий полон» (Н. Єрмакова, А. Білик) . . | 321 |
| І. Бабель. «Захід» (А. Баканурський) | 333 |
| М. Куліш. «Народний Малахій» (Н. Єрмакова) | 338 |
| М. Куліш. «Мина Мазайло» (Н. Єрмакова, І. Чужинова) | 351 |
| І. Микитенко. «Диктатура» (М. Гринишина) | 377 |
| М. Куліш. «Маклена Граса» (М. Гринишина, А. Драк) | 393 |
| М. Кропивницький. «Дай серцю волю, заведе в неволю» | |
| (М. Гринишина) | 413 |
| Г. Лужницький. «Голгота» (Р. Лаврентій) | 421 |
| М. Горький. «Останні» (В. Заболотна) | 434 |
| І. Франко. «Украдене щастя» (В. Заболотна, А. Липківська) . . | 442 |
| О. Корнійчук. «В степах України» (М. Гринишина, А. Липківська) . | 466 |
| Шолом-Алейхем. «Тевье — молочник» | |
| Г. Горін. (за Шолом-Алейхемом) «Тевье — Тевель» | |
| (Н. Єрмакова) | 478 |
| В. Шекспір. «Віндзорські кумасі» (А. Баканурський) | 494 |
| В. Шекспір. «Багато галасу даремно» | |
| (А. Липківська, Е. Загурська) | 500 |
| М. Старицький. «Талан» (М. Черкашина-Губаренко) | 515 |

розділ третій

**УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР 1940–1980-х:
ВІД УТВЕРДЖЕННЯ ДО КРИЗИ «СОЦІАЛІСТИЧНОГО РЕАЛІЗМУ»**

| | |
|--|-----|
| К. Гупало. «Тріумф прокурора Дальського» (С. Максименко) | 529 |
| О. Корнійчук. «Фронт» (Ю. Станишевський) | 535 |
| В. Шекспір. «Гамлет» (М. Гарбузюк, Н. Владимирова) | 543 |
| В. Шекспір. «Сон літньої ночі» (В. Гайдабура) | 558 |
| А. Чехов. «Три сестри» (М. Гринишина, А. Липківська) | 567 |
| І. Кочерга. «Ярослав Мудрий» (М. Гринишина) | 591 |
| О. Кобилянська. «Земля» (А. Баканурський) | 604 |
| В. Шекспір. «Король Лір» (В. Заболотна) | 610 |
| О. Коломієць. «Фараони» (І. Чужинова) | 631 |
| Б. Брехт. «Матінка Кураж та її діти» (Л. Федченко) | 639 |
| Л. Зорін. «Варшавська мелодія» (А. Липківська) | 647 |
| І. Вільде. «Сестри Річинські» (Е. Загурська) | 661 |
| А. Чехов. «Чайка» (Г. Коваленко, М. Гринишина) | 675 |
| Б. Брехт. «Тригрошова опера» (Л. Федченко, А. Липківська) | 692 |
| С. Шальяніс, Л. Яцинявічус. «Казка про Моніку» (М. Гринишина) | 708 |
| А. Чехов. «Дядя Ваня» (М. Гринишина) | 714 |
| А. Чехов. «Вишневий сад» (М. Гринишина) | 735 |
| Ф. Дюрренматт. «Візит старої дами» (Н. Владимирова) | 746 |
| І. Карпенко-Карий. «Безталанна» (А. Липківська) | 756 |
| О. Галін. «Зірки на вранішньому небі» (А. Липківська) | 773 |
| В. Винниченко. «Момент» (А. Липківська) | 781 |
| Ж. Кокто. «Священні чудовиська» (А. Липківська) | 793 |

розділ четвертий

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР 1990–2000-х: У ПОШУКАХ СУЧASНОЇ МОДЕЛІ НАЦІОНАЛЬНОЇ КУЛЬТУРИ

| | |
|--|-----|
| О. Шипенко. «Археологія» (<i>А. Липківська</i>) | 811 |
| О. Шипенко. «...І сказав Б...» (<i>А. Липківська</i>) | 820 |
| Ю. Рибчинський. «Біла ворона» (<i>Н. Чечель</i>) | 827 |
| С. Мрожек. «У відкритому морі» (<i>М. Ніколаєнко</i>) | 832 |
| О. Лішега. «Друже Лі Бо, брате Ду Фу» (<i>А. Липківська</i>) | 837 |
| Дж. Селіндже. «Над прівою у житі» (<i>А. Липківська</i>) | 849 |
| Л. Піранделло. «Трохи вина, або 70 обертів» (<i>Н. Єрмакова</i>) | 858 |
| Т. Еліот. «Смерть у соборі» (<i>Н. Єрмакова</i>) | 867 |
| Г. Клаус. «День кохання, день свободи» (<i>Н. Єрмакова</i>) | 877 |
| Г. Бюхнер. «Войцек» (<i>Н. Єрмакова</i>) | 886 |
| Ю. Лермонтов. «Маскарад» (<i>Н. Єрмакова</i>) | 896 |
| Платон. «Бенкет» (<i>М. Грининшина</i>) | 904 |
| М. Куліш. «Хулій Хурина» (<i>I. Чужинова</i>) | 908 |
| В. Шекспір. «Ромео і Джульєтта» (<i>E. Загурська, А. Липківська</i>) | 916 |
| Л. Костенко. «Берестечко» (<i>B. Заболотна</i>) | 932 |
| АВТОРИ | 938 |